

Dịch vụ Phiên dịch và Biên dịch được sắp xếp  
từ tháng 4 năm 2024 đến tháng 3 năm 2025

(A) Số lượng dịch vụ phiên dịch và biên dịch

| Mục                                                                                      | Dịch vụ Phiên dịch<br>(Số)               | Dịch vụ Biên dịch<br>(Số)              |
|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Số lượng yêu cầu dịch vụ được thực hiện bởi người dùng dịch vụ<br><i>Trong đó:</i>    | 0                                        | 0                                      |
| (a) Yêu cầu được tích hợp vào                                                            | (a) 0                                    | (a) 0                                  |
| (b) Yêu cầu bị từ chối                                                                   | (b) 0                                    | (b) 0                                  |
| 2. Số lượng dịch vụ được cung cấp chủ động cho người sử dụng dịch vụ<br><i>Trong đó:</i> | 6 467                                    | 199                                    |
| (a) dịch vụ yêu cầu                                                                      | (a) 6 467                                | (a) 199                                |
| (b) dịch vụ không yêu cầu                                                                | (b) 0                                    | (b) 0                                  |
| 3. Số lượng dịch vụ được sắp xếp để đáp ứng nhu cầu hoạt động (Ghi chú 1)                | 0                                        | 7                                      |
| <b>Tổng:</b>                                                                             | <b>6 467</b><br><b>(1(a) + 2(a) + 3)</b> | <b>206</b><br><b>(1(a) + 2(a) + 3)</b> |

(B) Dịch vụ phiên dịch và biên dịch theo ngôn ngữ (Ghi chú 2)

| Ngôn ngữ                  | Dịch vụ Phiên dịch<br>(Số) | Dịch vụ Biên dịch<br>(Số) |
|---------------------------|----------------------------|---------------------------|
| 1. Tiếng Bahasa Indonesia | 1 142                      | 22                        |
| 2. Tiếng Hindi            | 204                        | 10                        |
| 3. Tiếng Nepal            | 485                        | 20                        |
| 4. Tiếng Punjabi          | 586                        | 27                        |
| 5. Tiếng Tagalog          | 913                        | 40                        |
| 6. Tiếng Thái             | 364                        | 13                        |
| 7. Tiếng Urdu             | 1 082                      | 53                        |
| 8. Tiếng Việt             | 896                        | 25                        |
| 9. Khác                   | 795                        | 62                        |

**(C) Các khiếu nại được gửi bởi Người dùng Dịch vụ có Nhu cầu Phiên dịch / Biên dịch**

Tổng số khiếu nại nhận được: 0

Ghi chú 1: Ví dụ bao gồm các dịch vụ phiên dịch được sắp xếp cho các cuộc họp và các chương trình công vụ, v.v.

Ghi chú 2: Đối với mỗi trường hợp dịch vụ phiên dịch hoặc biên dịch, nhiều hơn một người cung cấp dịch vụ và nhiều hơn một ngoại ngữ có thể tham gia.

**Lực lượng Cảnh sát Hồng Kông**

**Tháng 4 năm 2025**